

# РУССКИЕ ДИПЛОМАТИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ КАК ИСТОЧНИК ЗНАНИЙ ОБ ОСМАНСКОЙ ИМПЕРИИ

Marina KASUMOVA<sup>1</sup>

## АННОТАЦИЯ

В статье исследуется процесс зарождения и развития регулярных дипломатических отношений между Османской и Российской империями на примере записок графа П. А. Толстого – первого российского посланника в Турции. Показаны источники знаний о Турции и турецком обществе в России, дается краткий перечень основных дипломатических документов по русско-турецким отношениям в Архиве внешней политики Российской империи.

**Ключевые слова:** Османская империя, Российская империя, внешняя политика, дипломатические источники.

Kasumova, Marina. "Russkie Diplomaticheskie Dokumenty Kak İstochnik Znanij Ob Osmanskoj İmperii". *idil* 3.13 (2014): 108-116.

Kasumova, M. (2014). Russkie Diplomaticheskie Dokumenty Kak İstochnik Znanij Ob Osmanskoj İmperii. *idil*, 3 (13), s.108-116.

---

<sup>1</sup> Doçent, Fatih Üniversitesi, Rus Dili ve Edebiyatı Bölümü, İstanbul, doçent, кандидат филологических наук, kasumova@mail.ru mkasumova(at)fatih.edu.tr  
Y.N: Bu çalışma Fatih Üniversitesi Bilimsel Araştırma Projeleri Fonu tarafından P51171402\_B proje numarasıyla desteklenmiştir.

## **RUSSIAN DIPLOMATIC DOCUMENTS AS AN INFORMATIONAL SOURCE ABOUT OTTOMANS**

### **ABSTRACT**

The article explores the process of starting and developing regular diplomatic relations between the Ottoman and Russian empires by the example of the notes of Count P. A. Tolstoy – the first Russian ambassador in Turkey. Showing sources of knowledge about Turkey and Turkish society in Russia, provides a brief list of the main diplomatic sources on Russian-Turkish relations in the Foreign Policy Archive of the Russian Empire.

Keywords: The Ottoman Empire, the Russian Empire, foreign policy, diplomatic sources.

В XVIII – начале XIX веков наблюдается активный рост и развитие европейских знаний о восточных обществах. После периода количественного накопления фактов, начинается период их качественной систематизации. Складывающиеся научный и гуманитарный дискурсы путем классификации, каталогизации и категоризации вводили каждый народ, общество и государство в отведенное для них место на карте, в каталоге, описи, коллекции, на эволюционной лестнице, на ступени общественного и исторического прогресса. Новый этап в развитии знаний тождествен новому этапу взаимоотношений Европы и Азии. Фактически устанавливается новый, иерархический политический и дипломатический порядок, который разделяет мир.

К началу XVIII в. завершился процесс территориального расширения Османской империи. Под властью империи находились территории, население которых различалось этнически, конфессионально, ментально, имело различные исторические траектории развития и, как следствие, социальные, экономические и культурные практики. Истории народов, проживающих в этом огромном регионе, в значительной степени связаны с Османской империей. В свою очередь, история самого османского государственного образования является важной и неотъемлемой частью национальных историй этих народов. Именно поэтому, выявление и изучение документальных источников, касающихся того или иного периода истории Османской империи представляют значительный интерес не только для истории собственно Турции и турок, но и всего бывшего «османского региона», *par excellence*.

Накопленные в России знания об Османской империи, сыграли значительную роль в зарождении, становлении и развитии туркологии (османистики) как науки. В середине XIX века утверждалось, что «Турция была до греческого восстания во всех отношениях terra incognita, и распространенные о ней среди публики банальные представления покоились больше на сказках из «Тысячи и одной ночи», чем на исторических фактах», и лишь «в России... нашлось достаточно людей, способных понять истинное положение и характер Турции» (Энгельс: 20-21).

Обширные сведения об Османской империи накапливались в документах посольств и миссий, отправлявшихся русским правительством в страну уже с конца XV в. Изучение и использование этих документов имеет давние традиции в русской историографии. Однако, как правило, эти материалы находили свое использование в контексте международных отношений и внешней политики России. Достаточно редко русские дипломатические документы привлекались для исследования истории самой

Османской империи. При этом они включают в себя огромный массив информации, так как, по мнению Ф. Энгельса, «в то время, как Англия, Франция и, в течение длительного времени, даже Австрия, бродили в потемках, пытаясь определить свою восточную политику», Россия, «которая сама являлась страной с полуазиатскими общественными условиями, обычаями, традициями и учреждениями», сумела «полностью освоиться с турецкими делами» (Энгельс: 31).

К началу XVIII в. в России имелся уже обширный массив литературы и других источников об Османской империи (Рафиков 1978: 220-221; Данциг 1965: 30-63). Это были отчеты о посольских путешествиях (Забелин 1877: 1-33), различные записки и воспоминания купцов (*Житие и хождение*: 1891), бывших пленников (*Описание Турецкой империи*: 1890), паломников в «святые места» (*Путешествие в Святую землю*: 1863; *Паломники-писатели*: 1873). В «Скифской истории» А. И. Лызлова – первой исследовательской работе в России, посвященной истории Востока – основное внимание было уделено именно Османской империи (Чистякова: 1963). Во второй половине XVII в. появились переводы на русский язык европейских сочинений об Османской империи. (Старовольский: 1883; Соболевский: 238-244), нарративы, в которых говорилось о происхождении турок, их завоеваниях, религии, обычаях, а также некоторые документы из переписки турецкого султана с польским королем, императором Леопольдом и германскими государями (Рафиков: 222). Подобные издания и рукописи появились и в частных библиотеках (Рафиков: 223-260). Например, ездивший в 1651 и 1654 гг. в Иерусалим и Стамбул, Арсений Суханов, привез домой около 500 рукописей и книг (Данциг: 35).

Издавна проявлявшийся в России интерес к Османской империи особенно активизировался в период правления Петра I, что было обусловлено тогдашними русско-турецкими отношениями. На рубеже XVII – XVIII вв. начинается новый этап внешнеполитической истории Османской империи. В европейской политике империи постоянная агрессивность постепенно сменяется выжидательной тактикой; подчас проявляются некоторая гибкость, желание достичь поставленных целей дипломатическим путем, игра на противоречиях между европейскими державами. Осуществление подобной политики требовало более детального, чем раньше, ознакомления с практикой европейской дипломатии.

В течение первых десяти лет XVIII в. Османская империя не вела войн в Европе, несмотря на то, что международная обстановка (война за Испанское наследство и Северная война), казалось бы, благоприятствовала продолжению турецких завоеваний. Разумеется, внешнеполитическая пассивность турецких

правлящих кругов носила вынужденный характер. Страна, истощенная многочисленными войнами, была не в состоянии продолжать с прежней активностью постоянно агрессивную политику. В период более чем десятилетней военной и дипломатической паузы перед правящими кругами Османской империи со всей очевидностью встали серьезные внутренние проблемы и трудности, которые свидетельствовали о весьма сложной ситуации, в которой оказались османское общество и государство. Повстанческие движения и сепаратистские мятежи были тогда почти постоянным явлением внутри османского государства.

В этот трудный для империи период при султанском дворе учреждается первое постоянное российское посольство. Как известно, при Петре I постоянные российские посольства становятся постоянной дипломатической практикой. Османская империя была одной из первых держав, в которой было учреждено подобное посольство. Соглашение об этом с властями Османской империи было утверждено документально, так как статья об учреждении постоянного посольства была внесена в Константинопольский мирный договор 1700 г.

Первым постоянным российским послом в Османской империи стал П. А. Толстой (Крылова: 1966, 1959, 1941). Известный русский историк XVIII в. М. М. Щербатов отмечал, что «Толстой искусством своим в политически делах, [есть] не менее единым разумом своим подкрепляющий Российский скипетр» (Щербатов: 274).

Дипломатическая деятельность П. А. Толстого выражалась в проведении многочисленных конференций-встреч с турецкими государственными деятелями. Относительно всех событий: конференций послов, встреч с должностными лицами и т. п. он составлял подробные «статейные списки», которые являются важнейшими источниками деятельности русской дипломатии и чрезвычайно важны для изучения истории самой Османской империи того периода.

В практике русской дипломатической службы составление статейных списков, т. е. отчетов послов, подаваемых в Посольский приказ и представляющих собой каждодневные записи обо всем, что происходило с русскими дипломатами во время их миссии и что им стало известно, равно как и ответы на «статьи» инструкций, было характерно с конца XV до начала XVIII в. Позднее, как правило, они уже не составлялись, поскольку развитие транспорта и установление постоянной почтовой связи позволяли послам отправлять регулярную корреспонденцию своим правительствам.

Статейные списки П. А. Толстого – одни из последних документов подобного рода (Крылова, 1961: 163-181). Их составление было вызвано, помимо отсутствия постоянных сношений с Посольским приказом в Москве, особой сложностью положения русского посла при Порте. В российских архивах имеются статейные списки П. А. Толстого за 1702 – 1709 гг. Записи каждого года составляют отдельную книгу до 700 листов (РГАДА). Как показывают архивные материалы, и в том числе статейные списки, посольство П. А. Толстого сыграло важную роль в деле сохранения мирных отношений с Османской империей. Известия, получаемые от Толстого, позволяли вовремя принимать меры к устранению возможных конфликтов, разъяснению тех или иных действий России.

Кроме того, П. А. Толстым было составлено подробное описание Османской империи, которое в мае 1703 г. было отправлено российскому правительству (*Русский посол в Стамбуле*).

Данный документ известен и неоднократно цитировался в исторической литературе. В нем дается не только представление о целях русской дипломатии в отношении Османской империи (а лишь в этом плане он до сих пор и изучался), но и о самой стране. В дополнение к военно-политическим, дипломатическим данным, о которых уже говорилось выше, Толстой рисует картину внутренней жизни Османской империи при султানে Мустафе II, сообщает сведения по многим важным вопросам, которые так подробно не освещались ни в турецких, ни в европейских источниках начала XVIII в. Например, о налоговом гнете, отношении к немусульманскому населению, характеристике государственного аппарата в целом и персонально отдельных представителей правящей верхушки, о коррупции при дворе, положении войска и особенно флота, о взаимоотношениях Турции с европейскими державами, деятельности их послов в Турции, стремившихся к обострению русско-турецких отношений. Одновременно в документе, как и в других материалах посольства, показана деятельность П. А. Толстого, направленная на сохранение мира между двумя державами.

Толстой по роду своей деятельности наиболее близко соприкасался с феодальной бюрократией, а также с высшим мусульманским духовенством, роль и влияние которого особенно усилились в тот период. Так, он сообщает, что если прежде «муфтии в политические дела не вступали, оставляя то везирям, а сами управлялись в духовных делах», то теперь положение изменилось (*РГАДА*, 1703, д. 2: 194).

Толстой дает довольно подробные сведения о государственно-административном аппарате, характеризует основных высших должностных лиц того времени, объясняя круг обязанностей каждого. Значительный интерес представляют, в частности, сведения об управлении государственными финансами, которое велось настолько неупорядоченно, что точная сумма годового дохода государства была неизвестна даже министрам (РГАДА, 1703, д. 2: 199).

Большой интерес представляют сведения Толстого о налогово-податной системе, т. е. о налоговых сборах и порядке их взимания в Египте, Сирии, Анатолии, Кипре, Сербии, Боснии, Крыму, о распределении доходов и расходов в этих частях империи (РГАДА, 1703, д. 2: 188, 194, 200).

Таким образом, имевшиеся в России разрозненные сведения, накопленные стараниями целых поколений паломников, купцов, дипломатов, военных и пленных вошли составной частью в общий комплекс практического знания о турецком Востоке. Однако начиная с Петра I правительство и общество России стали проявлять более глубокий и постоянный интерес к своему южному соседу (Желтяков: 88). И здесь несомненен вклад П. А. Толстого. Его «отписка» на «статьи», донесения и другие документы знаменуют собой достижение нового этапа знаний в России об Османской империи. Причем, если публикуемые донесения можно рассматривать как непосредственное свидетельство очевидца (в чем их и ценность), то «отписка» дает материал иного рода: это серьезное исследование разных сторон жизни Османской империи. Возможность его появления говорит о зарождении научной тюркологии в России, которое акад. А. Н. Кононов как раз и относит к началу XVIII в. (Кононов: 25).

Наиболее крупным собранием источников российской дипломатии является Архив внешней политики Российской империи (АВПРИ), который включает в себя документы и материалы по внешней политике периода Российской империи (1721 – 1917). Большая часть фондов АВПРИ хронологически является продолжением соответствующих фондов упоминавшегося выше РГАДА. Это показывает и единая нумерация фондов. К примеру, Фонд 89 – «Сношения России с Турцией» АВПРИ есть продолжение Фонда 89 РГАДА – «Сношения России с Турцией». Такое образование фондов связано как с существованием, так и с дальнейшей деятельностью Коллегии иностранных дел (КИД) – внешнеполитического ведомства Российской империи, образование которой было логическим продолжением процесса централизации и специализации государственно-бюрократического аппарата империи и активизации ее внешней политики (Архив, 1995).

Материалы по Турции распределены по различным фондам. На базе страноведческого принципа сформирован Фонд 89 «Сношения России с Турцией»; материалы дипломатических и консульских представительств находятся в самостоятельных фондах – Фонд 90 «Константинопольская миссия»; в фондах заграничных учреждений внешнеполитической службы Российской империи (конец XVIII — начало XX века) – Фонд 180 «Посольство в Константинополе», а также консульств на территории османской империи; в фондах центральных подразделений министерства иностранных дел – Фонд 154 «Азиатский департамент», Фонд 149 «Турецкий стол».

В целом, можно констатировать, что с начала XVIII века хронологически параллельно и взаимосвязано развивается несколько важных процессов: формирование активной внешней политики Российской империи на южном направлении, где, в свою очередь, проявляются серьезные кризисные явления в Османской империи, что отражается на ее внешнеполитическом курсе. Вместе с тем, в процессе преобразований и трансформаций петровской эпохи, в России складывается система научных знаний. В том числе о Востоке в целом и о Турции, в частности. Потребности государственно-бюрократического аппарата Российской империи дополняются и обогащаются эвристическими возможностями новой системы научных знаний о народах, их численности, быте и нравах, о государствах и их устройстве. Вполне естественно, огромное количество новых сведений, отраженных в многочисленных документах, трактатах, записках, нотах и т. п. письменных источниках дипломатического происхождения, не могло не иметь субъективного характера, что, в свою очередь, было детерминировано объективными структурами, в рамках которых данные документы производились, распространялись и которыми руководствовались при принятии дипломатических и военно-политических решений.

### **Bibliografija**

Arhiv vneshnej politiki Rossijskoj imperii: Putevoditel'. M., 1995.

Dancig B. M. Russkie puteshestvenniki na Blizhnem Vostoke. M., 1965.

Zheltjakov A. D. Izuchenie kul'tury Turcii v Rossii i SSSR. / Tjurkologicheskij sbornik 1978. M., 1984.

Zhitie i hozhdenie v Ierusalim i Egipet kazanca Vasilija Jakovleva Gagary 1634-1637 // Pravoslavnyj palestinskij sbornik. SPb., 1891, t. XI, vyp. 3.



Zabelin I. E. Posol'skie puteshestvija v Turciju v XVII stoletii // Russkaja starina. 1877, № 9.

Kononov A. N. Istorija izuchenija tjurkskih jazykov v Rossii. Dooktjabr'skij period. L., 1972.

Krylova T. K. Russkaja diplomatija na Bosfore v nachale XVIII v. (1700-1709). / Istoricheskie zapiski. M., 1959. T. 65; --. Russkaja diplomatija na Bosfore v 1711-1714 gg. / Mezhdunarodnye svjazi Rossii v XVII-XVIII vv. M., 1966; --. Russko-tureckie otnoshenija vo vremja Severnoj vojny. / Istoricheskie zapiski. M, 1941. T. 10.

--. Statejnye spiski petrovskih diplomatov (1700-1714) / Problemy istochnikovedenija. 1961. T. IX.

Opisanie Tureckoj imperii, sostavlennoe russkim, byvshim v plenu u turok vo vtoroj polovine XVII veka. // Pravoslavnyj palestinskij sbornik. SPb., 1890, t. X, vyp. 3.

Puteshestvie v Svjatuju zemlju svjashhennika Luk'janova // Russkij arhiv. 1863, vyp. 1-5; Palomniki-pisateli petrovskogo i poslepetrovskogo vremeni ili putniki vo svjatoj grad Ierusalim // Chtenija v Imperatorskom obshhestve istorii i drevnostej Rossijskih pri Moskovskom universitete. 1873, kn. 3

Rafikov A. X. Literatura o stranah Azii i Afriki v chastnyh kniznyh sobranijah i v biblioteke Akademii nauk v pervoj polovine XVIII v. / Kniga v Rossii do serediny XIX veka. L., 1978.

Russkij posol v Stambule: Petr Andreevich Tolstoj i ego opisanie Osmanskoj imperii nachala XVIII v. M., 1985.

Central'nyj gosudarstvennyj arhiv drevnih aktov (CGADA). 1702, d. 1; 1703, d. 3; 1704, d. 3; 1705, d. 4; 1706, d. 3; 1707, d. 3; 1708, d. 2; 1709, d. 1.

Sobolevskij A. I. Perevodnaja literatura Moskovskoj Rusi XIV-XVII vekov. // Sbornik Otdelenija russkogo jazyka i slovesnosti Akademii nauk SPb , 1903, t. 74.

Starovol'skij S. Dvor cesarja tureckogo. SPb., 1883.

Chistjakova E. B «Skifskaja istorija» A I. Lyzlova i voprosy vostokovedenija. / Oчерki istorii russkogo vostokovedenija. M, 1963.

Shherbatov M. M. Sochinenija. T. 1. SPb., 1896.

Jengel's F. Tureckij vopros. / Marks K. i Jengel's F. Sochinenija. 2-e izd. T. 9.